







Le golf est un style de vie, et, comme dans la vie, il y a un certain nombre de règles à respecter pour pratiquer ce jeu.

Un vrai joueur respecte le jeu, les autres joueurs, le personnel à son service et le parcours. Il remet ses divots en place, il relève ses pitches et joue à un bon rythme.

Ces quelques règles de base assimilées, il va pouvoir bénéficier, à Aingeray, d'un parcours de grande qualité, soigné et entretenu avec passion.

Dans un club-house raffiné, entièrement rénové pendant l'hiver grâce aux investissements de la S.A. propriétaire de nos installations, il pourra goûter, sur la terrasse la plus spectaculaire de la région, à la sérénité du lieu. Il pourra également, à travers les nombreuses occasions sportives et festives qui lui seront offertes, participer à la vie et à l'animation de notre club.

Les conditions sont réunies pour accueillir les nombreux nouveaux membres qui nous ont rejoint cette année et pour que la saison 2006 soit un grand cru sportif et convivial.

Sylvain HENRY

#### GOLF-CLUB DE NANCY AINGERAY 54460 LIVERDUN

#### SECRÉTARIAT

TÉL. 03 83 24 53 87 • FAX 03 83 24 53 42 E-mail : golf-nancy@wanadoo.fr

#### ENSEIGNEMENT PHILIP WAKEFORD

TÉL. 03 83 24 44 70 • PORT. 06 11 87 66 11









Président: Sylvain HENRY

Vice-Président: Christian MERKEL

Président Commission Sportive: Eric PRISSERT

Trésorier: Philippe GIBELLOSecrétaire: Gérard COMMENE

Membres: Liliane RICHARD - Guy JACQUOT

# Commission



Capitaine des jeux: Eric PRISSERT

Capitaine section hommes: Eric PRISSERT
 Capitaine section dames: Danielle THIEBAULT

· Capitaine section seniors: Jean-François THIEBAULT

· Capitaine section juniors : Dominique LESAGE

Enseignant: Philipp WAKEFORD

• Président de la S.A.: Jacques HUMMER



### Le parcours

Epousant parfaitement la nature existante sur un magnifique terrain de 50 hectares, le Golf de Nancy Aingeray vous séduira.

Le parcours a été dessiné en 1962 par Michael FENN, dans un site remarquable, entouré de forêts avec des quantités d'arbres aux différentes essences. Chênes, bouleaux, érables pourpres, sapins, cèdres bleus, oliviers de bohême, etc, etc ...

Ce 18 trous par 69 de 5577 mètres, reste accessible à tous, quel que soit le niveau de jeu.

### Plan daccès



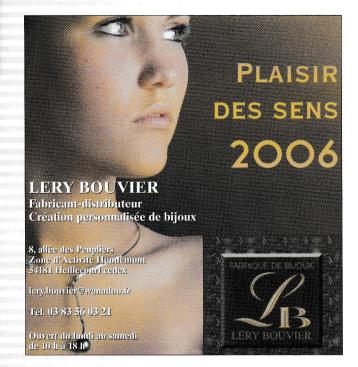


Cotisation Ménage	nouveau membre (2)	membre
<ul> <li>Ménage</li></ul>	1600 €	2285 €
Jeune Ménage - 35 ans	1110€	1585 €
Ménage d'Honneur <sup>(1)</sup>	800 €	1140 €
Cotisation Joueur Individuel		
<ul><li>Individuel</li></ul>	1000 €	1425 €
<ul> <li>Individuel - 35 ans</li> </ul>	610 €	870 €
• Individuel d'Honneur (1)	500 €	710 €
Enfant de Membre		
<ul> <li>Enfant n°1 (- 21 ans)</li></ul>	215 €	310 €
<ul> <li>Enfant n°2 (- 21 ans)</li> </ul>		220 €
• Enfant n°3 (- 21 ans)	110 €	153 €
Junior & Etudiant		
<ul> <li>Junior (- 21 ans)</li></ul>	330 €	330 €
Etudiant (21 à 26 ans)	480 €	480 €
Licence (seule ou à ajouter à la co	tisation)	
• Adulte		49 €
Jeune (de 12 à 21 ans)		14 €
• Enfant (- 12 ans)		5 €
Divers		
Carte Magnétique		10 €
Casier Vestiaire		36 €
Chariot Electrique		46 €
(1) Membre et Ménage de + 80 ans		
(2) CONDITIONS D'ADMISSION : Etre pour	la 16re fois membre du GOLF de Na	ancy et s'engag

#### Accords Interclub

Des accords de gratuité réciproque ainsi que des accords de tarifs négociés ont été conclus avec plusieurs clubs du Grand Est, Se renseigner au secrétariat. Ces accords sont valables pour tous les membres inscrits et à jour de cotisation de nos clubs respectifs.







**Philipp Wakeford** *Professeur de Golf* 

Proshop • Golf de Nancy-Aingeray • 54460 Aingeray Tél. 06 11 87 66 11 • 03 83 24 44 70

### Gacon & Associés Assurances

Stanislas courtage François RENAULD

66, RUE STANISLAS B.P. 823 • 54011 NANCY CEDEX

TÉL.: 03 83 32 90 20 FAX: 03 83 32 17 54





La commission sportive se réserve le droit de changer les dates des compétitions, de les supprimer ou d'en modifier les conditions. La limite d'inscription aux compétitions est fixée à l'avant-veille à 15 h, sauf stipulation contraire sur les feuilles d'inscription.

Tout joueur qui ne se présentera pas à son heure de départ exacte sera scratché et redevable de son droit d'inscription.

N'oubliez pas que tout « scratch » de dernière heure est une incorrection vis-à-vis de la personne devant jouer avec vous et perturbe le déroulement normal de la compétition.

La commission sportive informe les joueurs et joueuses que l'excès de lenteur du jeu durant toutes les compétitions est passible des pénalités prévues par les règles du Golf que la FFG applique (6-7 jeu lent: + 4 heures pour une partie de 3 balles).

### Application de la pénalité

Un joueur sera pénalisé de deux points en stroke-play, lorsqu'après avoir été averti il n'aura pas effectué 6 coups en moins de 4 minutes, ce temps étant calculé entre le moment où le joueur est devant sa balle et celui où il joue son coup.

Les règles du Golf en usage sur notre parcours sont celles approuvées par le « Royal and Ancient Golf Club of St-Andrews » et la Fédération Française de Golf.

Chaque joueur doit marquer et signer la carte de son adversaire : celui-ci devra la contresigner. Les cartes doivent être remises dès l'arrivée. Les scores devront, quelle que soit la formule, être inscrits en BRUT : tout manquement fera l'objet d'une disqualification.

- Remise des prix : chaque dimanche vers 18h30, sauf précision sur tableau d'affichage.
- Lors des remises des prix, présence souhaitée des participants.
- En cas d'absence d'un gagnant, le prix sera attribué au suivant dans l'ordre du classement.
- Il sera décidé sur la feuille d'inscription des séries et des formules de jeu pour chaques compétitions.
- Possibilité de choisir une plage horaire pour vos départs.
- Consultation des horaires de départ sur Internet : www.golf-nancy.com





Hors Limites

Délimités par la clôture grillagée entourant le terrain.

Par les piquets blancs à droite du trou n°1, y compris toutes les constructions et installations.

Par les piquets blancs à gauche du trou n°10.

Par les piquets blancs à gauche du trou n°13 jusqu'au green.

Les 2 piquets blancs entre le départ du trou n°1 et du trou n°10 délimitent la zone de l'avant terrasse du club house.

Obstructions Amovibles

Les pierres dans les bunkers.

L'ensemble corbeille / lave balles.

Les piquets des 135 m.

Obstructions Inamovibles

Les chemins gravillonnés (tous les autres chemins font partie intégrante du terrain).

Les bancs.

L'abri à bois à proximité du green n°13.

Les deux ponts de bois sont dans l'obstacle d'eau (règle 24, 2e note).

Toutes les têtes d'arroseurs fixes et si elles provoquent une gène, le dégagement peut être obtenu en application de la règle 24-2. De plus, si une telle obstruction est sur le green ou à moins de 2 longueurs de club du green du trou joué, et se trouve sur la ligne de jeu entre la balle et le trou, le joueur peut, sans pénalité, bénéficier du dégagement dans les conditions suivantes:

- Si la balle repose hors du green, n'est pas dans un obstacle et se trouve à moins de deux longueurs de club de l'obstruction en question, elle peut-être relevée, nettoyée, et droppée au point le plus proche d'où elle repose qui :
- a) n'est pas plus près du trou,
- b) évite la gène
- c) n'est ni dans un obstacle, ni sur un green.

Obstacles d'Ean

Trou n°9: Obstacle d'eau latéral (piquets rouges, lignes rouges, jusqu'au premier pont de bois situé à droite du green).

Trou n°10: Obstacle d'eau (piquets jaunes ou lignes jaunes).

Trou n°18: Obstacle d'eau (piquets jaunes, lignes jaunes entre les 2 ponts de bois).

Trous n°9 et 18: L'ilôt situé dans l'obstacle d'eau commun à ces 2 trous fait partie de l'obstacle d'eau. Cependant il est considéré comme terrain en réparation dont l'accès et le jeu y sont interdits.

Terrains en Réparation

Matérialisés par des piquets bleus ou des lignes bleues.

Pénalités pour infraction à une règle locale :

Match Play: perte du trou. Stroke Play: deux coups.

Règles Locales Temporaires

Dans certaines conditions, seront précisées sur tableau d'affichage.

A consulter avant départ.

# L'étiquette



### Plan du parcours



Secrétariat



- Ne pas faire de swing d'essai sur les départs.
- Ne pas circuler avec son chariot sur les départs.
- Replacer soigneusement les divots.
- Effacer ses traces dans les bunkers et sortir du bon côté.
- Ne pas circuler avec les chariots au bord des greens et, notamment, entre les bunkers limitrophes et les greens.
- Relever ses pitches sur les greens.
- Ne pas toucher le bord des trous soit en retirant ou en replaçant brutalement le drapeau, soit en se servant de son putter pour sortir la balle du trou.
- Ne jeter ni papier ni bouteille ni mégots sur le parcours.

#### 2 - Respecter les Joneurs

- Ne pas prendre le départ sans l'autorisation du starter.
- Ne pas retarder le jeu en perdant ses distances.
- Quitter le green aussitôt le trou achevé.
- Quitter le green avant de marquer les scores.
- Veiller à placer son chariot entre le green et le départ suivant.
- Une fois ses distances perdues, laisser passer la partie qui suit, et dans ce cas, attendre que les joueurs qui passent soient hors d'atteinte pour reprendre le jeu.
- Ne pas bouger, ni parler, ni se tenir trop près, ni derrière, ni en avant du joueur lorsqu'il adresse sa balle ou joue un coup.
- Toute partie jouant le tour complet a le droit de passer une partie jouant le tour incomplet.
- Jouer avec une tenue décente.
- Téléphone interdit sur le parcours.

Les membres du comité ont mission de veiller au respect de ces principes élémentaires.



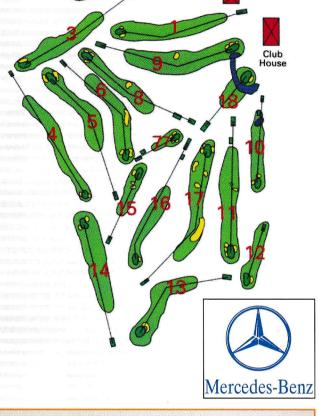
Tél.: 03 83 30 53 39

# L'espace Vins du centre-ville de Nancy

Vins de propriétés Grands crus Champagnes Spiritueux Soirées dégustation

Angle rue St Julien et Claude Charles 54000 NANCY

(derrière ancienne Poste Centrale)



## Priorité sur le parcours

- En semaine, les parties à 2 joueurs ont priorité sur les parties à 3 joueurs qui ont elles-mêmes priorités sur les parties à 4 joueurs ;
- Les week-end et jours fériés, les parties à 3 et 4 joueurs ont priorité sur toutes autres parties;
- Les parties arrivant du trou n°9 ont priorité sur les parties commençants au trou n°10;
- Le week-end, il est fortement conseillé de former des parties de 4 joueurs. N'hésitez pas à demander au starter ou à l'accueil de vous aider à former ces parties à 4;

10







Vendredi 7, samedi 8 et dimanche 9 juillet Qualif. interrégions P.B.M. Finale	Epinal
Mardi 29 et mercredi 30 août Promotion Divisions Jeunes	Château d'Avoise
Jeudi 11 et vendredi 12 mai Promotion interrégions Dames	Prunevelle
Samedi 20 et dimanche 21 mai Promotion interrégions Messieurs	Vittel Ermitage
Samedi 3 et dimanche 4 juin Promotion interrégions Mid-Am Messieurs	Dijon
Samedi 10 et dimanche 11 juin Promotion interrégions Mid-Am Dames	Troyes la Cordeliere
Mardi 25 et jeudi 27 juillet Promotion interrégions Seniors Messieurs	Rhin Chalampé
Samedi 16 et dimanche 17 septembre Promotion interrégions Seniors Dames	Illkirch

Jennes

Lundi 24 et mardi 25 avril	Nancy-Aingeray
Championnat Ligue Jeunes Société Générale	
Mercredi 24 et jeudi 25 mai	Faulquemont
Championnat Ligue Jeunes Société Générale	
Samedi 24 et dimanche 25 juin	Combles
Championnat Ligue Jeunes Société Générale	
Dimanche 1er octobre	Amnéville
Championnat Ligue Jeunes Société Générale	

1 igue

Samedi 13 et dimanche 14 mai	Sarrebourg
Champ. Ligue 1 <sup>ère</sup> Division Messieurs	-
Samedi 13 et dimanche 14 mai	Metz Technopôle
Champ. Ligue 2 <sup>ème</sup> Division Messieurs	
Samedi 17 et dimanche 18 juin	Nancy Pulnoy
Champ. Ligue Individuel	
Samedi 16 et dimanche 17 septembre	Faulquemont
Champ. Ligue 1ère Division Dames	
Samedi 29 et dimanche 30 avril	Grange aux Ormes
Champ. Ligue 2 <sup>ème</sup> Division Dames	<del>-</del>





#### Fédération

Jeudi 25 et samedi 27 mai	Château de Preisch
International Seniors Messieurs	
Jeudi 7 et dimanche 10 septembre	Grange aux Ormes
Alps Tour	

### Grande Prix

Nancy-Aingeray
Grange aux Ormes
Château de Preisch
Amnéville
Vittel Ermitage

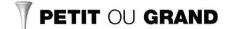


AU CACHET 26/28, rue St-Jean - NANCY Tél.: 03 83 35 41 74

LA POMME DE PIN
6, rue des Dominicains - NANCY
Tél.: 03 83 35 53 54











**OPTIMISTE OU RÉALISTE** 

Une seule adresse pour confier tous vos secrets

2, rue Pasteur 57000 METZ Tél. 03 87 62 10 00 Fax 03 87 66 77 01



OUVERTURE: LUNDI: 14 H-19 H MARDI AU SAMEDI: 9H15-12H & 14H-19H

CLUB SUR MESURE - REPARATION ENTRETIEN CHARIOTS - CLUBS ...





# Avril

#### Dimanche 2 avril

Compétition de classement

#### Dimanche 9 avril

Compétition de classement

#### Dimanche 16 avril

Compétition de classement

#### Dimanche 23 avril

Compétition de classement

#### Dimanche 30 avril

Coupe Audi

# Mac

#### Lundi 1er mai

Coupe Bonnabelle

#### Dimanche 7 mai

Coupe Tolub

#### Lundi 8 mai

Compétition de classement

#### Dimanche 14 mai

Trophée Gestion de Patrimoine Privé

#### Dimanche 21 mai

Coupe Mercedes Etoile 54

#### Jeudi 25 mai

Compétition de classement

#### Dimanche 28 mai

Club Med Cup

# Compétitions du club



# Juin

Samedi 3 et dimanche 4 juin

Grand Prix de Nancy

Lundi 5 juin

Compétition de classement

Dimanche 11 juin

Coupe Jaguar Land Rover/Axe Bleu

Dimanche 18 juin

Trophée Banque Kolb

Dimanche 25 juin

**BMW Trophy** 

# Juillet

Dimanche 2 juillet

Renault Trophy

Dimanche 9 iuillet

Coupe Les Crayères, Ruinart

Vendredi 14 juillet

Compétition de classement

Dimanche 16 juillet

Compétition de classement

Samedi 22 juillet

Compétition de classement

Dimanche 30 juillet

Compétition de classement

# Restaurant du Golf

Dans ce cadre de verdure, Rémi Berthier et son équipe vous attendent pour organiser toutes vos réceptions, banquets, lunchs ...



Tél.: 03 83 24 58 99

### Compétitions du club



# Août

Dimanche 6 août

Compétition de classement

Samedi 13 août

Trois Jours de Nancy

Dimanche 14 août

Trois Jours de Nancy

Lundi 15 août

Trois Jours de Nancy

Dimanche 20 août

Compétition de classement

Dimanche 27 août

Compétition de classement

Septembre

Dimanche 3 septembre

Coupe Baccarat, Grand Hôtel de la Reine

Dimanche 10 septembre

Coupe Nathalie Lalonde

Dimanche 17 septembre

Coupe Dubly-Douilhet

Dimanche 24 septembre

Coupe KBL

Octobre

Dimanche 1er octobre

Coupe Havas - Prêt à Partir

Dimanche 8 octobre

Coupe du Président + qualif. champ. du Club

Samedi 14 octobre

1/4 de finale champ, du Club

Dimanche 15 octobre

1/2 de finale champ, du Club

Samedi 21 octobre

Finale champ, du Club

16

1/





dames et seniors



Coupe JP Rousseau

Repas d'ouverture

Avril

Coupe Gsell Maroquinerie et la Pomme de Pin

Coupe Barthet Optic

Mardi 18 avril

Quadrangulaire à Epinal

Coupe Nathalie Lalonde

Double dames à Sarrebourg

du samedi 6 au lundi 8 mai

Champ. de France/equipes 3eme division - golf de Valcros

Coupe Max Mara

Décor Jardin

Trophée de la Mirabelle, à Nancy-Aingeray

**Institut Dominic** 

Open dames à Cherisey

Juin

Coupe du Body Club

du samedi 10 au dimanche 1

Promotion Mid-amateur D - Troyes La Cordelière

Trophée de la Mirabelle, à Metz-Cherisey

du samedi 17 au dimanche 18 juin

Chpt Ligue individuel

Coupe du Proshop

Trophée de la Mirabelle, à Epinal

Juillet

Mardi 4 juillet Open dames, à Combles

Coupe Axa

18

Août

Nancy-Grand Ducal

Trophée de la Mirabelle, à Faulquemont

Double dames à Pulnoy

Mercredi 30 août

Kikuoka-Nancy

Septembre

dames et seniors

Championnat de France 2ème division à Quétigny

Double dames à Metz-Technopole

Mardi 12 septembre

Open dames, à Amnéville

Chpt Ligue/équipes 1èm D. à Faulquemont

Open dames : Coupe Diffusion Internationale du Meuble

Samedi 23 septembre Open dames, à Avrainville

Mardi 26 septembre Coupe Wolford et La Boutique du Bas

Octobre

Finale du trophée de la mirabelle, à Amnéville

Coupe Renaud Gacon

Coupe du Marché

Double dames à Marly

Give and Take

**DUBLY - DOUILHET** 

**Gestion Privée** 

NANCY

62, rue Stanislas

Tél. 03 83 17 32 32

LILLE

50, bld de la Liberté Tél. 03 28 36 14 36





Mars

Ouverture de la saison

Trophée JP Rousseau

Dames + Seniors

Amicale Sarrebourg + Vittel à Aingeray

Avril

Coupe Novotel

Coupe CIC - SNVB - Banque de Gestion Privée

Coupe Nathalie Lalonde et Françoise Lonchampt avec Pulnoy

Interclubs à Chérisey

Mai

Interclubs : Aingeray reçoit Sarreguemines et Technopole

Décor Jardin

Interclubs à Preisch

Juin

Coupe Château d'Adoménil

Interclubs à Sarreguemines

Trophée d'Aingeray

Interclubs à Technopôle

Coupe Proshop et la Pizzeria La Sapinière





Juillet

Jeudi 6 juillet
Coupe Amicale La Grande Romanie à Aingeray Dames + Seniors

Trophée de Pulnoy

Mardi 11 juillet Coupe AXA

du mardi 25 au jeudi 27 iuillet

Promo Cht France - Equipe Seniors Messieurs - Golf du Rhin

Août

août au jeudi 24 août

Trophée de Chérisey

Amicale Illkirch à Aingeray

Septembre

2eme division Nationale Dames à Quetigny

du vendredi 1<sup>st</sup> au dimanche 3 septembre Promotion Cht de France 3ème div. Equipe seniors messieurs

à Chalon sur Saône

Interclubs : Aingeray reçoit Chérisey et Preisch

Coupe Maison du Coiffeur

Coupe Cellier St-Alain

Interclub Finale

Octobre

Dames + Seniors

Coupe Anne-Marie et Jacques GÉRARD

Dames + Seniors

Coupe du Marché

Coupe Renauld Gacon

Give and Take





#### Championnat de lique

à Aingeray

à Faulquemont

à Combles en Barrois

à Amnéville

Qualit. Championnat de France (Benjamins - Minimes)

à Aingeray

à Faulquemont

à Combles en Barrois

Finale inter-régionale, à Epinal

Championnat de France

au Golf National

Championnat de France par équipes (Benjamins - Minimes)

du jeudi 27 au samedi au Golf de Touraine

Championnat Départemental

à Aingeray

à Avrainville

à Pulnoy

Interligues Poussins

au Golf National



CIC BANQUE PRIVÉE

Michel Seiter Directeur

Banque SNVB

4, place André Maginot - 54000 Nancy tél. 03 83 34 50 93 / fax 03 83 34 55 99 e-mail: seitermi@snvb.cic.fr

Votre agence de Gestion Privée



Dans un cadre chaleureux et raffiné, venez déguster la cuisine de notre chef Olivier Hubert, qui vous propose sa carte, son Menu Affaires, ses Menus Gourmands.



Venez vous plonger dans l'ambiance d'un véritable bar d'hôtel pour vos rendez-vous professionnels ou privés, et apprécier la terrasse en été.

Ouvert du lundi au vendredi de 17h à 24h30, le samedi de 11h30 à 24h30 et le dimanche de 11h30 à 23h.



#### Grand Hôtel de la Reine\*\*\*\*

2, place Stanislas • NANCY

Tél.: 03 83 35 03 01 • Fax: 03 83 32 86 04

Site internet: www.hoteldelareine.com